

An die ferne Geliebte

(by Beethoven)

1.

Andante espressivo

Auf dem Hü - gelsitzich spä - hend in das blau - e Ne - bel - land, nach den fer - nen Trif - ten

The first system of musical notation for the piano accompaniment. It features a treble and bass staff in G major (one sharp) and 4/4 time. The tempo is marked 'Andante espressivo'. The music begins with a piano (p) dynamic. The right hand plays a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. There are fingerings indicated, such as '4 3' in the bass line.

se - hend, wo ich dich, Ge - lieb - te, fand.

Weit, bin ich von dir ge -

cantando

The second system of musical notation. It continues the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand continues with a steady accompaniment. Dynamics include 'p' and 'espressivo dim.'. There are also performance markings like '>' (accent) and 'cresc.' (crescendo).

schie - den, tren - nend lie - gen Berg und Tal zwä - schen uns und un - serm Frie - den. un - serm

The third system of musical notation. The piano accompaniment continues. The right hand features a more active melodic line. The left hand maintains the harmonic support. Dynamics include 'cresc.' and 'dim.'.

Glück und uns - rer Qual.

Ach, den Blick kannst du nicht

The fourth system of musical notation. It includes a vocal line in the right hand. The piano accompaniment continues. Dynamics include 'dim.' and 'dolce'. There are also performance markings like '>' and 'cresc.'.

se - hen, der zu dir so glü - - hend eilt, und die Seuf - zer, sie ver -

The fifth system of musical notation. It includes a vocal line in the right hand. The piano accompaniment continues. Dynamics include 'cresc.' and 'p'. There are also performance markings like '>' and 'cresc.'.

we - hen in dem Rau - me, der uns teilt.

Will denn nichts mehr zu dir drin - gen, nichts der Lie-be Bo - te sein? Sin-gen
sostenuto, il canto ben marc.

will ich, Lie - der sin - gen, die dir kla - gen mei-ne Pein.

Denn vor Lie - - des-klang ent - wei - chet je - der Raum und je - de

Zeit, und ein lie - - bend Herz er - rei - chet, was ein lie - bend Herz ge -

Allegro
weht.

Poco Allegretto

Wo die Ber - ge so blau aus dem
8^{va} ad lib.

pp *una corda* *8^{va} ad lib.*

ne - bli-gen Grau schau-en her - ein,

wo die Son - ne ver -
8^{va} ad lib.

pp *8^{va} ad lib.*

glüht, wo die Wol - ke um - zieht, möch - te ich sein!

8^{va} ad lib.

pp *8^{va} ad lib.*

Dort im ru - hi - gen Tal schwei - gen
tranquillo assai

p dim. *pp* *pp sempre*

Schmer - zen und Qual. Wo im Ge - stein still die Pri - mel dort sinnt, weht so

lei - se der Wind, möch - te ich sein,

möch - te ich sein!

pp

Allegro assai

Hin zum sin - ni-gen Wald drängt mich Lie - bes-ge -

*stringendo**cresc. tre corde*

walt, in-ne-re Pein,

in-ne-re Pein.

Ach, mich zög's

nicht von

*Poco Adagio**Tempo I*

hier, könnt ich, Trau - te, bei dir

e-wiglich sein,

e-wiglich

Poco Adagio

3.

Allegro assai

sein!

leggiero, non legato

Leich - te Seg - ler in den Hö - hen,

*un poco marcato la melodia**l'accompagnamento sempre p**staccato sempre*

und die Bäch - lein klein und schmal,

könt mein Lieb - chen

ihr er - spä - hen, grüßt sie mir viel tau - send - mal.

Seht ihr Wol - ken

sie dann ge - hen sin - nend in dem stil - len Tal,

laßt mein Bild vor ihr ent - ste - hen in dem luft - gen Him - mels-saal.

Was sie an den Bü - schen ste - hen,

die nun herbst-lich falb und kahl, klagt ihr, wie mir ist ge - sche - hen, klagt ihr, Vög-lein, *ritard.*

mei - ne Qual!

*a tempo**poco ritard.**a tempo*

Stil - le We - ste,

pp stacc.

bringt

im We - hen

hin zu

mei - ner

Her - zens - wahl

mei - ne Seuf - zer,

die ver - ge - hen

wie

der Son - ne letz - ter Strahl.

*a tempo**ritard.**dim.**pp**p**pp*

Flüstr ihr zu mein Lie - bes - fle - hen,

*a tempo**p**pp*

laß sie, Bäch - lein klein und schmal,

treu in dei - nen

cresc.

Wo - gen se - hen

mei - ne Trä - nen oh - ne Zahl,

*ritard.**a tempo*

oh - ne Zahl!

4.

Allegro non tanto, con grazia e sentimento

Die - se Wol - ken in den Ho - hen, die - ser

Vög - lein munt - rer Zug wer - den dich, o Hul - din, se - hen.

Nehmt mich mit im leich - ten Flug!

Die - se We - ste wer - den spie - len scher - zend dir um Wang und

Brust, in den seid - nen Lo - cken wüh - len. Teilt ich

p *m.d.* *cresc.* *cresc.* *f* *p* *sempre p* *cresc.* *f* *p*

mit euch die - se Lust!

Hin zu

dir von je - nen Hü - geln em - sig die - ses Bäch - lein eilt.

Wird ihr

Bild sich in dir spie - geln,

fließ

zu - rück dann un - ver -

weilt!

sempre più Allegro

5.

Vivace*tr* **Poco Adagio** *tr*

a tempo
tr. tr. tr. tr.

Es keh - ret der Mai-en, es blü - het die Au. Die Lüf-te, sie we-hen so
Sie bringt sich geschäf-tig von Kreuz und von Ouer manch wei-cheres Stück zu dem

p dolce

mil - de, so lau, ge - schwät-zig die Bä - che nun rin - - - nen.
Braut-bett hie-her, manch wär - mendes Stück für die Klei - - - nen.

Die
Nun

Schwal-be die keh-ret zum wirt - li-chen Dach, sie baut sich so em - sig ihr bräut-lich Ge-mach, die
woh-nen die Gat-ten bei - sam-men so treu, was Win - ter ge-schie-den, ver - band nun der Mai, was

Lie - be soll woh-nen da drin - - - nen, die Lie-be soll woh-nen da drin - - - nen.
lie - bet, das weiß er zu ei - - - nen, was lie-bet, das weiß er zu ei - - - nen.

cresc.

Es keh - ret der Mai - en, es

2. tr
cresc.
p dolce

3 3

3 *

blü - - het die Au. Die Lüf - - te, sie we - - hen so mil - - de, so lau. Nur

3 *

ich kann nicht zie - - hen von hin - - - nen. Wenn

rit. *a tempo*
espress. *p*

3 *

al - - les, was lie - - bet, der Früh - ling ver-eint, nur un - - se - rer Lie - be kein

sf

3 *

Früh - ling erscheint, und Trä - nen sind all ihr Ge - win - - - nen, und Trä - nen sind all ihr Ge -

p

3 *

win - - - nen, **Adagio** ja all ihr Ge - win - - - nen.

pp

3 *

Andante con moto, cantabile

p
legato

Nimm sie hin denn, die - - se Lie - der, die ich dir, Ge - - lieb - - te, sang,

cantando

sin - ge sie dann a - - - bends wie - der zu der Lau - te sü - - ßem Klang.

Wenn das Däm - mungs - rot dann zie - het nach dem stil - len blau - en

riten.

See, und sein letz - ter Strahl ver - glü - -het hin - ter

6 6

ppp una corda

je - - ner Ber - - ges - - höh,

Molto Adagio
und du singst,

6 6

Tempo I

und du singst, was ich ge - sun - gen, was mir aus der vol - len Brust

espressivo

6 6

oh - ne Kunst - ge - präng er - klun - gen, nur der Sehn - sucht sich be - wußt,

6 6

nur, nur der Sehn - sucht sich be - wußt:

Andante espressivo

cresc.

6 6

dann vor die - - sen Lie - dern wei - - chet, was ge - schie - den uns so

l'accompagnamento leggero

weit, und *string.* ein lie - - bend Herz er - rei - - chet, was ein lie - bend Herz ge -

cresc. *rinforz.*

Allegro molto e con brio

weicht, und ein lie - - bend Herz er - rei - chet, was ein

f *p*

lie - - bend, ein lie - - bend, ein lie - - bend Herz ge - weicht! Dann,

cresc. *p*

dann vor die - - - sen Lie - - - dern wei - chet,

cresc. *f*

was ge- - - schie- - - den uns so weit,

p *mf* *p* *cresc.* *p*

und ein lie - - bend Herz er - rei - chet,

was ein

p *cresc.*

lie - - - bend Herz, ein lie - - - bend Herz ge - weiht, was, was ein lie - - - bend,

p *f* *ff*

lie - - - bend Herz ge - weiht!

sf *sf*

dim. *p* *dim.* *pp cresc.* *f* *sf*